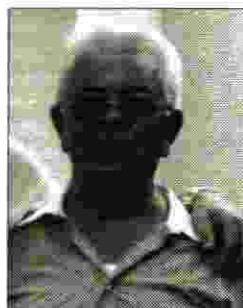


## גֵּל מִיכָּאֵל (גְּצֹבִיֶּץ)



נולד ב-17.2.1928 בצרפת

עלה לארץ באוניה "נחשון" ב-26.4.1948

גייס לפלי"ם כבל ים באוניה "נחשון" במרץ 1948

## ה נ ס כ ה א י א

מוחן וסיגריות, בגדיים וכו' מכל מיני ארגונים כולל אונר"א עברו הפליטים אך הם מכרו את הרוב לנגרנים הרעבים ולטנו זרכו שאירות אם בכלל.

המחנה היה מפולג בין מפלגות ומחלנות, השומר הצער, גורדוניה, פח"ח (פרטיזנים לוחמים), בית"ר ובית"ד הצעירה. כולם נלחמו בכולם, אני ה策טראטוי לבית"ד הצעירה כי שם היו הנערות הכח המודעות. מאחר ונחשבתי לבית"ר לא נתנו לנו עדיפות בעלייה, כל פעם דחו אותנו ואנו נודע לי אפשר לצעת מהמחנה ע"י התהיהות לעבוד שנתיים במכרה פחים בבלגיה. חתמתי על החווה ונסענו לבלגיה לעבוד במכרה. העברודה היתה קשה מאד בעומק של מעל 1000 מטר מתחת לאדמה ולמעשה קיבלנו רק מזון ומוגרים בצריפים.

במחנה של כורי הפחים היהודי הייחודי היחידי, היה שם ערבית של בני לאום, החל מروسים עדקי הצבא האדום, אוקראינים ששירותו בצבא הנאצי, מרוקאים, תוניסאים וכו'. היה לי קשה, גם העברודה, גם הבידוד. לאחר כשלושה חודשים סרבתי לעובה, הכנסו אותי לבית סוהר בעיר Mons ולאחר מכך העבירו אותי למחנה מעבר על יד בריסל (Petit Chateau), במנגמה להחזיר אותי לגרמניה ולבן רכובות על חוות עם מכירה פחים בעיר לייאו, שם היה חתמתי על חוות שמי שלנו. הייתה שם כשלושה יהודים ואנו נודע לי שע"י הברחת הגבול לצרפת אפשר להגיע למחנה עלייה בדרום צרפת. לאחר שבועות של גלגולים והרטפקאות כולל מעבר, הגיעו למחנה בנדו (Bando) בבריביריה הצרפתית.

שםפגשתי בין היתר את אברהם סיקורל (לימים הראל) שהוא אחורי לאספקת מזון למחנה. התנדבתי להוביל חלב כל בוקר מהכפר למחנה על גבי תלת אופניים וכך הפכתי עוזר לעניינים מזון.

לקראת סוף 1947, הודיעו לי שאני עולה באוניות המעלפים הבאה ואכןليلת אחד ירדנו לחוף והוועינו לאוניה. כך עליינו על ה-Tadome-Lyons "נחשון הקסטל". הייתה זאת הפעם הראשונה שהייתי על הים ועל אוניה. ראייתי את הציגות, את המלוויים, את הפעולות על האוניה. איתרתי את המפקד יוסקה אלמוג (או פינצ'זוק). למורת

נולדתי בכפר קטן בהרי הקרופטים שבצרפת, הורי היו אנשי אמידים (בעלי רכוש אדמות). הקהילה מנתה כ-10-11 משפחות סה"כ.

למדתי בבית ספר עממי וכן זמנית גם ב"חדר". עם פרוץ המלחמה ב-1939, אבי גויס לצבא ומאו ראיינו רק פעם אחת.

אימי נשאהה בלבד עם 6 ילדים ולא יכולה להשתלט על כל העסקים, המצב התדרדר, על האזרע שלנו השתלטו ההונגרים והתחילה רדיפת היהודים. כל הגברים היהודים מגיל 14 ומעלה אולו לעבוד ביערות בתנאים קשים מאד. אימי סיירה שאחי (הברור, חי בארץ) ואני נסע לבודפשט (בירת הונגריה) ונעבדו במפעל לרהיטים השיך לי היהודי.

שנינו שם כשנה עד שהגרנים פלשו להונגריה ואנו שכנו בביתה ותקופה קצרה אחריו נשלחנו לגטו ולמחנה ריכוז, אושוויץ, בריג, גורס רוזן וריכנברק שם שוחררתי במאי 1945 ע"י הצבא הרוסי. לאחר השחרור נשארתי עוד תקופה מה באותה עיר ושימשתי כמתורגמן לروسים כי דיברתי יידיש, הונגרית, צ'כית, רוסית וקטzungנית.

כאשר חשתי שהروسים מתיחסים אל היהודים שאינם דוברי רוסית לא בהרבה טוב מהגרנים, עזבתי ולאחר תלאות רכובות חזרתי לכפר הולדיי אך לא מצאתי שם אף יהודי. באזרע שלט חוות ובוהו, הרוסים השליטו טרור וגס האוכלוסייה המקומית לא שמה על שוכם של היהודים, הם רצו להזחיק בריכוז היהודי.

בעבר חדש פגשתי את אחי והחלנו לעזוב את הכל ולהזטוף אל קרובינו משפה במרכזה צ'כיה. לקח לנו כחודש להגיע לשם דרך רומניה והונגריה (גניבת גבולות) תוך הרפתקות וטיסכונים.

שם היינו כשנה עד 1946, שם שמעתי לראשונה שיש אפשרות להבריה את הגובל, לעזוב לגרמניה ומשם (מחנות פליטים) לפולשטיינה. אחי ודורי מצד אימי לא התלהבו מהרעיון, אבל אני החלתי שאני לא מוכן להיות יותר בין גויים (כי גם בצרפת הסתבכנו תמיד בצרות על בעיות יהודיות). ואכן הצלחתי להגיע בלבד למחנה פליטים בגרמניה באזרע הכובש של האמריקנים. במחנה שלטו עסקנים יהודים, מושחתים, ראשי המחנות קיבלו משלוח

כינויים לפני חופי ישראל, המתח גבר כי היה ברור שהציגו הבריטי גילה אותנו ומשחתות בריטיות ליוו אותנו. ההשתלשות התביעה בלילה בכוח רב וכיעילות רבה. לאחר ההשתלשות, המלוויים (פרט לאחר) חולק מהזוטה ירדנו לסליק שבחרותם האוניה. הסליק היה מושווה היטב ולמרות חיפושי הבריטים הם לא גילו אותן.

### חיים חדשים

בעבור כמה שעות כ"סליק" עלו לאונייה אנשי פלוגת הנמל ויחד איתם ירדנו לחוף ללא קשיים. טנדר הביא אותנו למולן "כרמליה קווט" בדרך הרכזית בחיפה. במלון גרו גם קצינים בריטיים והרוחבות היו מלאים בריטים בעיקר בעיר התחתית ובנמל.

הימים הראשונים היו בשבי כמו חלום, כאילו נולדתי מחדש. כלום דיברו עברית, גם נהג האוטובוס ובכלל, שהוא אוטובוסים. אני תiarתי לי את פלטיננה כפי שלמדתי בתנ"ך (בחדר). איש לא סיפר לי שוה נראה ברומה לאירופה.

במלון הייתי כשבוע ולאחר מכן הימי חופשי, אבל לאן? לא היה לי אף אחד בארץ ולא הכרתי איש מלבד המלוויים. נודע לי מפי ברצ'יק שהאלחוטאי שלנו שלום בדורשטיין הינו בן קיבוץ יער, הגעתו לשם בעבר ושלום דאג לי כמו ימים, לא מצאתי את מקומי שם.

בעבר ומן הצרפתים לפלוגת הנמל, קיבלנו תלושי מזון עבור מטבח הפועלים ברח' המלאים (כיום העצמאות) ולישון ב"שם מקום".

בחודש מרץ 48' נודע לי כי מקימים ח'. משרד הגיס היה ברח' הנמל והאחרי היה הילמן (כיום בן-דודן). עבר עוד זמן עד אשר היה מחנה, אבל אני עברתי למקומם המוצע לממחנה ח' בין חברת החשמל לבית חירות "שמן". קורס הייתה שם "קרנטינה" של בקר. חלק מהמקומות היה תפוס ע"י חולי הנפש אשר הועברו לשם מבית הסוהר בעכו, לאחר ולא היה מבנה פניו, התמתקתי תחת עץ רקל והנפש הקורובה אליו היה כלב דני גחול. עד שכעboro' כשבועיים, פינו את חולי הנפש ובמקומם הגיעו צעירים שחוכנו באוהלים. בו זמנית הגיעו אנשי הפיקוד שאול רוזלי (מפקדר), אדי שקוואל (סגן), שליש (ג'יגגי), את שמו שכחתי ויהודה איגרא (רס"ר). מיד הוחל בארגון הממחנה. היפשו נשק ואחרי למחסן הנשק. אני התנדבתי למורות שלא הייתה לי הכשרה אבל אהבתני נשחק. במשך הזמן למדתי להפעיל סוג נשק שונים, רימונים, וכו' עד בראונינג 0.30.

לפני כיבוש טנטורה (דור) אספנו קבוצת לוחמים בפיקודו של מנחם כהן (לא צ'רצ'יל). אני נבחרתי להיות מפעיל המקלע 0.5. מה בדיקוק היה תפקידנו לא בדור לי, עלינו לספינה "כריש", ספינת דיג בפיקודו של בחור בשל גיגאל ומכונאי שלמה גורדיר.

בערב הפלגנו לטנטורה, בלילה כאשר התחיל היידי, המפקד

שהוא היה "הקטן" מכולם, הוא בטל במתן פקודות והוראות. פנית אליו בעברית שלו שלא הייתה משובחת אבל מובנת ובקשתו להצטרכ לצעות. הוא קיבל אותו בלבבו הרבה והודיעתי לו. "בاسمתו" הפטתי לימתו לכל חי.

מיד שותפה בהעמסת המעלפים (כמושתיק). ה-*hold* היה צד וככלתי מאורר, השטח שהוקצה לכל אדם היה צד ביזה, אבל האנשים לא התלוננו.Robins הקיימו ולא הבנתי מדרוע, גם אני הרגשתי קצת שונה, אבל לא ידעתי למה ליחס זאת, לא היה לי מושג שבים צריך להרגיש לא טוב. בגמר ההעמסה, המפקד נתן לי את מפתחות מחסן המזון והכי חשוב של המים, הכי קשה היה קיצוב המים. רוב האנשים התייחסו לחסור המים בהבנה, אך היו גם אחרים שהתלוננו. בסה"כ התנהלות האנשים הייתה טובה. בניתוח החבל מהחוף, החבל נתפס במדהף ולא יכולנו להפליג. היה מחנק בבטן האוניה, על כך ודאי יספר יוסקה עצמו. בńיל לגבי הקלקול בדורודים להעברת המעלפים לספינה אחרת (דומני "חיי עם").



לאחר העברות המעלפים לאונייה "יחיעם"

הפלגנו לקורסיקה Bastia לתיקונים. לי זו הייתה הזדמנות להכיר עולם שהוא ודי, נהניתו מהיחס הנפלא של יווסקה והמלווים האחרים, אך בעיקר יווסקה קיבל אותה כפרוייקט חינוכי - היו לי בעיות עם השפה העברית המדוברת, העברית שאני למדתי הייתה ספרותית, "אין רואים" וכו'. יווסקה הסביר לי, מהאריך וזמן התיקונים היה מספיק זמן,

যুসকা লিম্ড আর যাতি যাতি মাত্র বিন হিতা.

בגמר התיקונים הפלגנו שוב ל-Bandol בכספי להעמים ואכן הפעם הביצוע היה מוצלח, הועמסו אם זכרוינו איןנו מטענה אותו כ-555 איש.

הפלגה ארוכה הייתה ללא אידיעות מיוחדם, במה שנוצע לי הייתה מאר עסוק בחלוקת מזון והkowski היה המים.

52 עולים ממרוקו ואלהוטאי צרפתית, הברחת היהודים התנהלה שם ע"י אנשי המוסד, אנשי מצוינים, אך לא כל הcestה ימית.

לאחר האסון, ראש הממשלה מינה ועדת חקירה של שני אנשי - מנהם כהן ואליidor שושני מקיבוץ יפעת והוחלט להמשיך את הפעולה בים ע"י אנשי מקצוע. מפקד החיל האלוף יוחאי בן-נון ז"ל, הומין אותו שאל אם אני מוכן להתנדב לתפקיד ואני כМОון לא הסטי הרבה ועניתי בחיבור.

תוך ימים מועטים אורגנה נסיעתי לפירז שם הייתה המפקודה. בארץ נפגשתי עם ברצ'יק, שמספר על ארגון הוצאה אניות בחשאי מהחוף. בפירז פגשתי את משה רבינוביץ ז"ל שהיה ממונה על המבצע הימי מטעם המוסד. משה אדם מיוחד במינו, אדם שקל היה לעבוד אותו. המוסד אז (1960) בראשותו של איסר הראל, היה כמו משפחחה והיה קל להשתלב, היהת התלהבות ומסירות וכולם נתנו לך הרגשה של שיק ותמייה. משה חבר ספינה של כ-500 טון בנאפרלי (Portici). עלייתו לספינה בנמל ליד נאפרלי והפלגתי לכיוון גיברלטר. הפלגה נמשכה כשבוע, נקלעת מסערה לטסורה, החל מים Ligure ואח"כ Mistral ודק מערבה לאיים הבליארים הים נרגע. בגיברלטר חיכו לי

משה רבינוביץ, מנהם כהן ואליidor שושני.

הנסין הראשון להוציא יהודים לד' Agadir נכשל כי השיטה של הים התקיכן לא פעולה בים האטלנטי. הים לא סער במיוחד גלי החוף היו אדרירים ולא אפשרו גישה לחוף. חזרתי לגיברלטר ושם פגשתי לראשונה את מפקד המבצע כולם, מטעם המוסד, אלכס גתמון - אדם יוצץ דופן, מפקד שקל היה לבצע הוראות שלו ושיתוף הפעולה איתו היה נעים, עיליל ומועל. הוחלט בו מקום שאטוס למרוקו ואנסה לאתר חוף מילוט מתאים.

יש לציין שבמרוקו או ישראל נמצא בסכנת מלחמה. ההסתה נגד ישראל בפרט ונגד היהודים בכלל הייתה בשיאה, הנגדים שלט ברחוב, המלך מוחמד החמישי מת והמלך החדש חסן השני טרם שלט בעניינים. חוקקו חוקים נגד יהודים בדומה לחוק נידנברג. במרוקו נותרו כ-135 אלף יהודים, פורומים ברחבי מרוקו, רובם מרוחקים גדולים מהמרכז.

כל שנת 1961 הוציאנו (הברחנו) 73,000 עולים בדרךם העיקרי. בשנות 62-63 גם בדרכים אחרות. אני הבאתי את העולים בעיקר לגיברלטר, שם טיפולו ע"י הסוכנות היהודית סה"כ 73,000 עולים.

בשנת 1963 שבתי ארצתה וקיבلتني את הפיקוד על אח"י נגה, 65-64 אח"י חיפה (סגן), 55-66 פ"מ. עם סיום סיום כי"ס פ"מ הוציאתי לזכות "שלכת" הוצאות או יחידה שההלה בהכנות לקליטת הסטי"לים. במסגרת זו יצאתי לإيمانם בצי הגרמני, על ידי השיט שהיו את האבטיפוס לסט"לים שלו.

מנחם נהרג מכדור בודר, יגאל החליט והפליג לקיבוץ גווה ים, ממש הובאה סירת חתירה ובה הבנוו את מנהם לרפאה של הקיבוץ אבל היה ברוד שהוא נפטר והוא הבנוו אותו במשאית של הקיבוץ לחיפה לב"ח רוטשילד.

במשך הזמן השתתפתי בעוד קרבנות שבהם השתתפו כוחות מחיל הים, אני תמיד רודתי כי בא לחת נשחק. לאחר קום המדינה המלחנה עבר לבת גלים ושם גם הייתה נשקייה יותר גדולה וקיבلتני שני עוזרים, כי הגיעו רוכבים מצ'כיה ומקלעים מג-34 (מגל"ד), חלק מהשלל של מבצע "שורד".

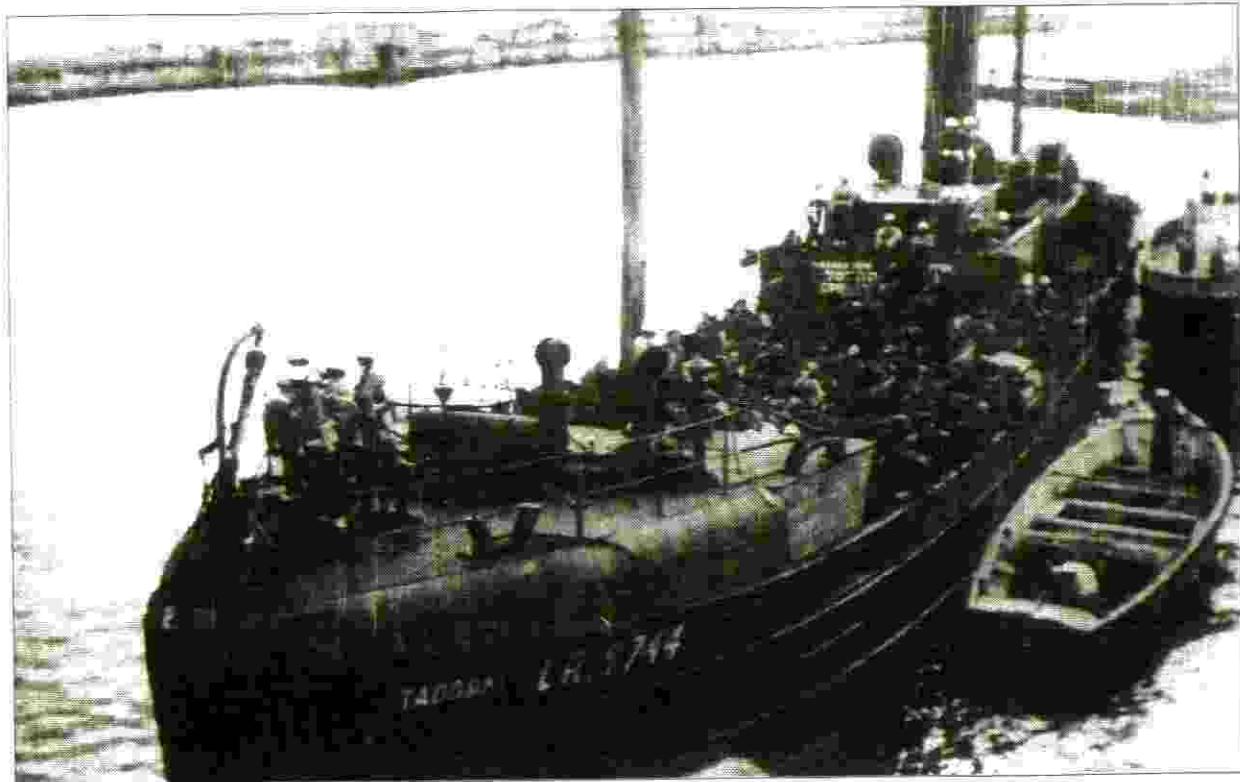
במשך הזמן העברית של השתרפה ובן ניסיתי ללימוד בכדי להעלות את רמת הידיעות שלי כי מאחורי היו בסה"כ 6 שנים בי"ס עממי. הגשתי בקשה לקורס חובלים אך נראה שהרימה שלי לא הספיקה ולכך עזב לקורס מפקדי תותחים בטירה. לאחר סיום הקורס הוצבתי על הק"ז-18 (ווג'וז) בתותחן. לאחר שנה שוב הגשתי בקשה לקורס חובלים. ב-1950 התבלתי. היה לי מואוד קשה כי כל החניכים היו בוגרי תיכון, אבל היו בינויהם שעוזו לי וכך ב-1953 סיימתי בהצלחה את הקורס והוצבתי לשיטת 5 הסט"רים. למולו הוצבתי על סט"ר בריטי ומפקדי היה מושי כץ, אדם טוב לב ומורה טוב, בעיקר בנושא ימאות ושליטה בכללי.

היתה זו אהבה "מבט ראשון". המהירות של הכלוי פעולה עלי כמו איזשהו סם מעורר. בספינה הראשונה שלי ("תנשmeta") נפער חור מתחתית כי נסעה בוגרת מהר מדי מול דרוםית מערבית (לא גבולה). לאחר כ-24 שעות הגיעו בגדירה לנמל והוחלט להשבית את הספינה, אני כМОון הייתה עצוב כי מואוד הזרהתי עם הספינה, במשך הזמן למדתי שכלי שיט יש לו "נשמה" ואפשר לאחוב אותו כמו שהוא קרוב אליו והוא מחזיר לך יחס במצבים קשים. בעבר שלוש שנים בשיטת 5 הוצבתי למפקדה במח"י. זה לא מצא חן בעיני כי שולחן כתיבה לא היה בשכלי ועד סוף שידורי (כעבור 28 שנים) לא אהבת לשרת במפקדה. תמיד העדפת שירותים בים.

לאחר חילופי רמה"מים (צבי קינן - סמק - ש. ינא) הציע לי ראש ענף מודיעין של החיל לצאת למשימה בים סוף ואכן יצאתי לחבש, סה"כ כשבועה חודשי הרתקאות (הכנות היו "חלשות") התגלגת לי לסורן. הספינה האוריגינלית בחבש הייתה Negisti saba או מלכת שבא בעברית, ספינת דיגן. אחרי כן הייתה ספינת משא קטנה בשם Halkis Halkis דגל פנמה. שתיהן עסקו בכל דבר אחר מאשר דייג או מסעות.

לאחר שובי מאפריקה עברתי קורס קציני תנ"צ (טורפדו ולחימה נגד צוללות) בארץ ובחו"ל. עם סיום הקורס (9 חודשים) הוצבתי למשחתת "אלית" בתור ק. תנ"צ. שם שירתה כשנתים ולאחר מכן הוצבתי שוב לסט"רים, הפעם כמפל"ג 915, הייתה מואוד מאושר. תוך כדי שירות בפלגה קרה אסון במצרים גיברלטר, שם טבעה הספינה "אגוז" עם

ב-1989 קיברתי ניהול חברת גו של "אמישראג" בניגריה עד 1993.  
 ב-1993-1998 עבדתי בחברה רוסית כיווץ לארגן וניהול, ומאו אני פנסיון.  
 גידיתי בארץ שלושה בניים לתפארת (שניים מהם סיימו שירותם בחיל הים ברבי סרנים). כיום אני סב לשמונה נכדים, הראשונה סיימה שירותה הצבאי בינואר 2001, והשניה התגייסה בדצמבר 2000 וכן נמשך למשך זמן רב, לשרת את המדינה.  
 והוא קיצר תולדות חי. קשה היה לדחוס חיים של אדם עם העבר שלי לתוך מספר עמודים, אבל אני מניה שווה מספיק.  
 ב-1967 קיבלתי פיקוד על הסטי"ל הראשון (אח' מבטח). עם ספינה זו "התרכזית" בתקלה הבריטית כששה חורשים וביצענו את כל ה-crash tests. ב-25 לדצמבר 1967 הגיענו ארצה והתחליל פרק חדש בחיל הים הישראלי.  
 ב-1968 הוצבתי במפקדה כאש אמל"ח (ים 6) ובסוף 1970 עברתי לפיקודי למוסדר בפעם השנייה ושירותתי במוסדר עד 1975.  
 לאחר סיום שירותתי במוסדר עבדתי בחברת ספנות בחוף ובים וגם שירתתי לסיורוגן בחיל הים (AMILIAIM).  
 ב-1978 שירתתי שנה שלמה על האונייה "בת גלים" בים סוף.  
 החל משנת 80' עבדתי במרעצה לשיווק פרי הדר באירופה עד 1988.



מעפילי "נחשון הקסTEL" - האחרונים לגירוש לקפריסן (אפריל 1948)